

Sisukord

IV *Muud aktid*

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP Ühiskomitee

- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 1/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) ja II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 1
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 2/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) 4
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 3/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 5
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 4/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 7
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 5/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 9
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 6/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 11
- ★ EMP Ühiskomitee otsus nr 7/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine) 13

★ EMP Ühiskomitee otsus nr 8/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)	15
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 9/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)	17
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 10/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu IX lisa (finantsteenused)	20
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 11/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XI lisa (telekommunikatsiooniteenused)	23
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 12/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XIII lisa (transport)	25
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 13/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XIII lisa (transport)	27
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 14/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)	28
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 15/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)	30
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 16/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)	32
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 17/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)	34
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 18/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)	36
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 19/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust	38
★ EMP Ühiskomitee otsus nr 20/2008, 1. veebruar 2008, millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust	40



IV

(Muud aktid)

EUROOPA MAJANDUSPIIRKOND

EMP ÜHISKOMITEE

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 1/2008,

1. veebruar 2008,

millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused) ja II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 152/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 154/2007 ⁽²⁾.
- (3) Komisjoni 19. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1882/2006, milles sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimetodid nitraatide sisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Komisjoni 28. märtsi 2007. aasta määrus (EÜ) nr 333/2007, milles sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimetodid plii, kaadmiumi, elavhõbeda, anorgaanilise tina, 3-MCPD ja benso(a)püreenisisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes, ⁽⁴⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (5) Komisjoni 21. mai 2007. aasta otsus 2007/363/EÜ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 882/2004 ette nähtud ühtsete integreeritud mitmeaastaste riiklike kontrollikavade koostamise suuniste kohta ⁽⁵⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 11.

⁽²⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 15.

⁽³⁾ ELT L 364, 20.12.2006, lk 25.

⁽⁴⁾ ELT L 88, 29.3.2007, lk 29.

⁽⁵⁾ ELT L 138, 30.5.2007, lk 24.

- (6) Määrusega (EÜ) nr 333/2007 tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiivid 2001/22/EÜ, ⁽¹⁾ 2004/16/EÜ ⁽²⁾ ja 2005/10/EÜ, ⁽³⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (7) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes.
- (8) I lisa I peatüki puhul kohaldatakse käesolevat otsust Islandi suhtes I lisa I peatüki sissejuhatava osa lõikes 2 sätestatud üleminekuperioodil valdkondades, mis ei olnud Islandi suhtes kohaldatud enne käesoleva peatüki läbivaatamist EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 133/2007,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu I lisa muudetakse järgmiselt.

1. I peatüki osa 1.2 punkti 138 (komisjoni otsus 2007/142/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„139. **32007 D 0363**: komisjoni otsus 2007/363/EÜ, 21. mai 2007, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 882/2004 ette nähtud ühtsete integreeritud mitmeaastaste riiklike kontrollikavade koostamise suuniste kohta (ELT L 138, 30.5.2007, lk 24).”

2. II peatüki punkti 31m (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 183/2005) järele lisatakse järgmine punkt:

„31n. **32007 D 0363**: komisjoni otsus 2007/363/EÜ, 21. mai 2007, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 882/2004 ette nähtud ühtsete integreeritud mitmeaastaste riiklike kontrollikavade koostamise suuniste kohta (ELT L 138, 30.5.2007, lk 24).”

Artikkel 2

Lepingu II lisa muudetakse järgmiselt.

1. XII peatüki punkti 54zzzn (komisjoni määrus (EÜ) nr 1883/2006) järele lisatakse järgmine punkt:

„54zzzo. **32006 R 1882**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1882/2006, 19. detsember 2006, milles sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimeetodid nitraatide sisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes (ELT L 364, 20.12.2006, lk 25).

54zzzp. **32007 R 0333**: komisjoni määrus (EÜ) nr 333/2007, 28. märts 2007, milles sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimeetodid plii, kaadmiumi, elavhõbeda, anorgaanilise tina, 3-MCPD ja benso(a)püreenisisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes (ELT L 88, 29.3.2007, lk 29).

54zzzq. **32007 D 0363**: komisjoni otsus 2007/363/EÜ, 21. mai 2007, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 882/2004 ette nähtud ühtsete integreeritud mitmeaastaste riiklike kontrollikavade koostamise suuniste kohta (ELT L 138, 30.5.2007, lk 24).”

2. XII peatüki punktide 54zj (komisjoni direktiiv 2001/22/EÜ), 54zzn (komisjoni direktiiv 2004/16/EÜ) ja 54zzs (komisjoni direktiiv 2005/10/EÜ) tekst kustutatakse.

⁽¹⁾ EÜT L 77, 16.3.2001, lk 14.

⁽²⁾ ELT L 42, 13.2.2004, lk 16.

⁽³⁾ ELT L 34, 8.2.2005, lk 15.

Artikkel 3

Määruste (EÜ) nr 1882/2006 ja (EÜ) nr 333/2007 ja otsuse 2007/363/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated, (*) või EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsuse nr 137/2007 jõustumise päeval, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1 veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 2/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu I lisa (veterinaar- ja fütosanitaarküsimused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu I lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 153/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 2. mai 2007. aasta otsus 2007/321/EÜ, millega Ühendkuningriik vabastatakse teatavatest köögiviljaseemne turustamisega seotud kohustustest, mis on sätestatud nõukogu direktiiviga 2002/55/EÜ, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

I lisa III peatüki pealkirja „ÖIGUSAKTID, MIDA EFTA RIIGID JA EFTA JÄRELEVALVEAMET NÕUETEKO-HASELT ARVESSE VÕTAVAD” all lisatakse punkti 76 (komisjoni otsus 2005/886/EÜ) järele järgmine punkt:

„77. **32007 D 0321**: komisjoni otsus 2007/321/EÜ, 2. mai 2007, millega Ühendkuningriik vabastatakse teatavatest köögiviljaseemne turustamisega seotud kohustustest, mis on sätestatud nõukogu direktiiviga 2002/55/EÜ (ELT L 119, 9.5.2007, lk 48).”*Artikkel 2*Otsuse 2007/321/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.*Artikkel 3*Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud ^(*).*Artikkel 4*Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 13.⁽²⁾ ELT L 119, 9.5.2007, lk 48.^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 3/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 14. juuni 2007. aasta direktiiv 2007/34/EÜ, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamiseks nõukogu direktiivi 70/157/EMÜ, milles käsitletakse mootorsõidukite lubatud mürataset ja heitgaasisüsteemi, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 18. juuni 2007. aasta direktiiv 2007/35/EÜ, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamiseks nõukogu direktiivi 76/756/EMÜ, mis käsitleb mootorsõidukitele ja nende haagistele valgustus- ja valgussignaalseadmete paigaldamist, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Komisjoni 21. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 706/2007, millega sätestatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2006/40/EÜ sõidukite EÜ tüübikinnitust käsitlevad haldusnormid ja teatavatest kliimaseadmetest pärit lekke kindlaksmääramise ühtlustatud katsemenetlus, ⁽⁴⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (5) Komisjoni 21. juuni 2007. aasta direktiiv 2007/37/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 70/156/EMÜ (liikmesriikide mootorsõidukite ja nende haagiste tüübikinnitusega seotud õigusaktide ühtlustamise kohta) I ja III lisa, ⁽⁵⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (6) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. juuli 2007. aasta direktiiv 2007/38/EÜ ühenduses registreeritud raskeveokitele tagantjärele peeglite paigaldamise kohta ⁽⁶⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa I peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punktile 1 (nõukogu direktiiv 70/156/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0037**: komisjoni direktiiv 2007/37/EÜ, 21. juuni 2007 (ELT L 161, 22.6.2007, lk 60).”

2. Punktile 2 (nõukogu direktiiv 70/157/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0034**: komisjoni direktiiv 2007/34/EÜ, 14. juuni 2007 (ELT L 155, 15.6.2007, lk 49).”

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 155, 15.6.2007, lk 49.

⁽³⁾ ELT L 157, 19.6.2007, lk 14.

⁽⁴⁾ ELT L 161, 22.6.2007, lk 33.

⁽⁵⁾ ELT L 161, 22.6.2007, lk 60.

⁽⁶⁾ ELT L 184, 14.7.2007, lk 25.

3. Punkti 2 kohanduse a (nõukogu direktiiv 70/157/EMÜ) tekst asendatakse järgmisega:
„Il lisa punktile 4.2 lisatakse järgmine tekst:
„IS — Island
FL — Liechtenstein
16 — Norra.”
4. Punktile 21 (nõukogu direktiiv 76/756/EMÜ) lisatakse järgmine taane:
„— **32007 L 0035**: komisjoni direktiiv 2007/35/EÜ, 18. juuni 2007 (ELT L 157, 19.6.2007, lk 14).”
5. Punkti 45zq (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2006/40/EÜ) järele lisatakse järgmised punktid:
„45zr. **32007 R 0706**: komisjoni määrus (EÜ) nr 706/2007, 21. juuni 2007, millega sätestatakse kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2006/40/EÜ sõidukite EÜ tüübikinnitust käsitlevad haldusnormid ja teatavatest kliimaseadmetest pärit lekke kindlaksmääramise ühtlustatud katsemenetlus (ELT L 161, 22.6.2007, lk 33).
Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:
I lisa osa 3 punkti 1.1.1 lisatakse järgmine tekst:
„IS — Island
FL — Liechtenstein
16 — Norra”.
45zs. **32007 L 0038**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/38/EÜ, 11. juuli 2007, ühenduses registreeritud raskeveokitele tagantjärele peeglite paigaldamise kohta (ELT L 184, 14.7.2007, lk 25).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 706/2007 ja direktiivide 2007/34/EÜ, 2007/35/EÜ, 2007/37/EÜ ja 2007/38/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ette nähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 4/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingut II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 26. oktoobri 2007. aasta otsusega nr 132/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüüvikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Määrusega (EÜ) nr 715/2007 tunnistatakse alates 2. jaanuarist 2013 kehtetuks direktiivid 70/220/EMÜ, ⁽³⁾ 72/306/EMÜ, ⁽⁴⁾ 74/290/EMÜ, ⁽⁵⁾ 77/102/EMÜ, ⁽⁶⁾ 78/665/EMÜ, ⁽⁷⁾ 80/1268/EMÜ, ⁽⁸⁾ 83/351/EMÜ, ⁽⁹⁾ 88/76/EMÜ, ⁽¹⁰⁾ 88/436/EMÜ, ⁽¹¹⁾ 89/458/EMÜ, ⁽¹²⁾ 91/441/EMÜ, ⁽¹³⁾ 93/59/EMÜ, ⁽¹⁴⁾ 93/116/EÜ, ⁽¹⁵⁾ 94/12/EÜ, ⁽¹⁶⁾ 96/44/EÜ, ⁽¹⁷⁾ 96/69/EÜ, ⁽¹⁸⁾ 98/69/EÜ, ⁽¹⁹⁾ 98/77/EÜ, ⁽²⁰⁾ 1999/100/EÜ, ⁽²¹⁾ 1999/102/EÜ, ⁽²²⁾ 2001/1/EÜ, ⁽²³⁾ 2001/100/EÜ, ⁽²⁴⁾ 2002/80/EÜ, ⁽²⁵⁾ 2003/76/EÜ ⁽²⁶⁾ ja 2004/3/EÜ, ⁽²⁷⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust alates 2. jaanuarist 2013 välja jätta,

⁽¹⁾ ELT L 100, 10.4.2008, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 171, 29.6.2007, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 76, 6.4.1970, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 190, 20.8.1972, lk 1.

⁽⁵⁾ EÜT L 159, 15.6.1974, lk 61.

⁽⁶⁾ EÜT L 32, 3.2.1977, lk 32.

⁽⁷⁾ EÜT L 223, 14.8.1978, lk 48.

⁽⁸⁾ EÜT L 375, 31.12.1980, lk 36.

⁽⁹⁾ EÜT L 197, 20.7.1983, lk 1.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 36, 9.2.1988, lk 1.

⁽¹¹⁾ EÜT L 214, 6.8.1988, lk 1.

⁽¹²⁾ EÜT L 226, 3.8.1989, lk 1.

⁽¹³⁾ EÜT L 242, 30.8.1991, lk 1.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 186, 28.7.1993, lk 21.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 329, 30.12.1993, lk 39.

⁽¹⁶⁾ EÜT L 100, 19.4.1994, lk 42.

⁽¹⁷⁾ EÜT L 210, 20.8.1996, lk 25.

⁽¹⁸⁾ EÜT L 282, 1.11.1996, lk 64.

⁽¹⁹⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 1.

⁽²⁰⁾ EÜT L 286, 23.10.1998, lk 34.

⁽²¹⁾ EÜT L 334, 28.12.1999, lk 36.

⁽²²⁾ EÜT L 334, 28.12.1999, lk 43.

⁽²³⁾ EÜT L 35, 6.2.2001, lk 34.

⁽²⁴⁾ EÜT L 16, 18.1.2002, lk 32.

⁽²⁵⁾ EÜT L 291, 28.10.2002, lk 20.

⁽²⁶⁾ ELT L 206, 15.8.2003, lk 29.

⁽²⁷⁾ ELT L 49, 19.2.2004, lk 36.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa I peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 1 (nõukogu direktiiv 70/156/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 0715**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2007, 20. juuni 2007 (ELT L 171, 29.6.2007, lk 1).”

2. Punkti 45zl (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2005/55/EÜ) järele lisatakse järgmine lõik:

„— **32007 R 0715**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2007, 20. juuni 2007 (ELT L 171, 29.6.2007, lk 1).”

3. Punkti 45zs (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/38/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„45zt. **32007 R 0715**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2007, 20. juuni 2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust (ELT L 171, 29.6.2007, lk 1).”

4. Alates 2. jaanuarist 2013 kustutatakse punktide 3 (nõukogu direktiiv 70/220/EMÜ), 12 (nõukogu direktiiv 72/306/EMÜ) ja 42 (nõukogu direktiiv 80/1268/EMÜ) tekst.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 715/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et kõik lepingu artikli 103 lõikele 1 vastavad teated on edastatud EMP Ühiskomiteele (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 5/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 154/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 2. aprilli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 372/2007, millega sätestatakse ajutised erimigratsiooni piirnormid toiduga kokkupuutuvate kaante tihendites kasutatavate plastifikaatorite suhtes, ⁽²⁾ parandatud ELTs L 97, 12.4.2007, lk 70, tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 3. aprilli 2007. aasta soovitus 2007/225/EÜ teraviljas ja teatavates muudes taimesaadustes sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidijääkide piirnormide järgimise tagamiseks mõeldud ühenduse 2007. aasta kooskõlastatud järelevalve programmi ning riiklike 2008. aasta järelevalveprogrammide kohta ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Komisjoni 7. mai 2007. aasta direktiiv 2007/26/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2004/6/EÜ selle kohaldamisaja pikendamiseks, ⁽⁴⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (5) Komisjoni 3. mai 2007. aasta soovitus 2007/331/EÜ toidu akrüülamiidi sisalduse seire kohta ⁽⁵⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (6) Komisjoni 15. mai 2007. aasta direktiiv 2007/27/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivide 86/362/EMÜ, 86/363/EMÜ ja 90/642/EMÜ teatavaid lisasid seoses etoksasooli, indoksakarbi, mesosulfurooni, 1-metüültsüklopropeeni, MCPA ja MCPB, toliüülfluaniidi ja tritikonasooli jääkide piirnormidega, ⁽⁶⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (7) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punktidele 38 (nõukogu direktiiv 86/362/EMÜ), 39 (nõukogu direktiiv 86/363/EMÜ) ja 54 (nõukogu direktiiv 90/642/EMÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0027**: komisjoni direktiiv 2007/27/EÜ, 15. mai 2007 (ELT L 128, 16.5.2007, lk 31).”

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 15.

⁽²⁾ ELT L 92, 3.4.2007, lk 9.

⁽³⁾ ELT L 96, 11.4.2007, lk 21.

⁽⁴⁾ ELT L 118, 8.5.2007, lk 5.

⁽⁵⁾ ELT L 123, 12.5.2007, lk 33.

⁽⁶⁾ ELT L 128, 16.5.2007, lk 31.

2. Punkti 54zzm (komisjoni direktiiv 2004/6/EÜ) lisatakse järgmine tekst:
- „, muudetud järgmise õigusaktiga:
- **32007 L 0026**: komisjoni direktiiv 2007/26/EÜ, 7. mai 2007 (ELT L 118, 8.5.2007, lk 5).”
3. Punkti 54zzzq (komisjoni otsus 2007/363/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:
- „54zzzr. **32007 R 0372**: komisjoni määrus (EÜ) nr 372/2007, 2. aprill 2007, millega sätestatakse ajuti-
sed erimigratsiooni piirnormid toiduga kokkupuutuvate kaante tihendites kasutatavate plastifi-
kaatorite suhtes (ELT L 92, 3.4.2007, lk 9), parandatud ELTs L 97, 12.4.2007, lk 70.”
4. Punkti 61 (komisjoni soovitus 2006/583/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:
- „62. **32007 H 0225**: komisjoni soovitus 2007/225/EÜ, 3. aprill 2007, teraviljas ja teatavates muudes tai-
mesaadustes sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidijääkide piirnormide järgimise tagami-
seks mõeldud ühenduse 2007. aasta kooskõlastatud järelevalve programmi ning riiklike 2008. aasta
järelevalveprogrammide kohta (ELT L 96, 11.4.2007, lk 21).
63. **32007 H 0331**: komisjoni soovitus 2007/331/EÜ, 3. mai 2007, toidu akrüülamiidi sisalduse seire
kohta (ELT L 123, 12.5.2007, lk 33).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 372/2007, parandatud ELTs L 97, 12.4.2007, lk 70, direktiivide 2007/26/EÜ ja 2007/27/EÜ ning soovitude 2007/225/EÜ ja 2007/331/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 6/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 154/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 30. märtsi 2007. aasta direktiiv 2007/19/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2002/72/EÜ toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud plastmaterjalide ja -esemete kohta ja nõukogu direktiivi 85/572/EMÜ, millega sätestatakse toiduga kokkupuutumiseks mõeldud plastmaterjalide ja -esemete koostisainete migratsiooni testimiseks kasutatavate mudelainete nimekiri, ⁽²⁾ parandatud ELTs L 94, 4.4.2007, lk 71 ja ELTs L 97, 12.4.2007, lk 50, tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 29. juuni 2007. aasta direktiiv 2007/42/EÜ toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud regenereeritud tsellulooskilest materjalide ja esemete kohta ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Direktiiviga 2007/42/EÜ tunnistatakse kehtetuks komisjoni direktiiv 93/10/EMÜ, ⁽⁴⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.
- (5) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XII peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 36 (nõukogu direktiiv 85/572/EMÜ) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 L 0019:** komisjoni direktiiv 2007/19/EÜ, 30. märts 2007 (ELT L 91, 31.3.2007, lk 17), parandatud ELTs L 94, 4.4.2007, lk 71 ja ELTs L 97, 12.4.2007, lk 50.”

2. Punkti 54zzb (komisjoni direktiiv 2002/72/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 L 0019:** komisjoni direktiiv 2007/19/EÜ, 30. märts 2007 (ELT L 91, 31.3.2007, lk 17), parandatud ELTs L 94, 4.4.2007, lk 71 ja ELTs L 97, 12.4.2007, lk 50.”

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 15.

⁽²⁾ ELT L 91, 31.3.2007, lk 17.

⁽³⁾ ELT L 172, 30.6.2007, lk 71.

⁽⁴⁾ EÜT L 93, 17.4.1993, lk 27.

3. Punkti 54zzzr (komisjoni määrus (EÜ) nr 372/2007) järele lisatakse järgmine punkt:
- „54zzzs. **32007 L 0042**: komisjoni direktiiv 2007/42/EMÜ, 29. juuni 2007, toiduga kokkupuutumiseks ettenähtud regenereeritud tsellulooskilest materjalide ja esemete kohta (ELT L 172, 30.6.2007, lk 71).”
4. Punkti 54h (komisjoni direktiiv 93/10/EMÜ) tekst jäetakse välja.

Artikkel 2

Direktiivi 2007/19/EÜ (parandatud ELTs L 94, 4.4.2007, lk 71 ja ELTs L 97, 12.4.2007, lk 50) ja direktiivi 2007/42/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 7/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 156/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 12. oktoobri 2006. aasta otsus 2006/690/EÜ, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/95/EÜ lisa kristallklaasis kasutatava plii kasutusviiside erandite osas, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 12. oktoobri 2006. aasta otsus 2006/691/EÜ, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/95/EÜ lisa plii ja kaadmiumi kasutusviiside erandite osas, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (4) Komisjoni 12. oktoobri 2006. aasta otsus 2006/692/EÜ, millega muudetakse tehnika arenguga kohandamise eesmärgil Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/95/EÜ lisa kuuevalentse kroomi kasutusviiside erandite osas, ⁽⁴⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XV peatüki punkti 12q (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2002/95/EÜ) lisatakse järgmised taanded:

„— **32006 D 0690**: komisjoni otsus 2006/690/EÜ, 12. oktoober 2006 (ELT L 283, 14.10.2006, lk 47),

— **32006 D 0691**: komisjoni otsus 2006/691/EÜ, 12. oktoober 2006 (ELT L 283, 14.10.2006, lk 48),

— **32006 D 0692**: komisjoni otsus 2006/692/EÜ, 12. oktoober 2006 (ELT L 283, 14.10.2006, lk 50).”

Artikkel 2

Otsuste 2006/690/EÜ, 2006/691/EÜ ja 2006/692/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 18.

⁽²⁾ ELT L 283, 14.10.2006, lk 47.

⁽³⁾ ELT L 283, 14.10.2006, lk 48.

⁽⁴⁾ ELT L 283, 14.10.2006, lk 50.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 8/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 156/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 27. augusti 2007. aasta otsus 2007/597/EÜ, milles käsitletakse guasatiintriatsetaadi kandmata jätmist Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ (mis käsitleb biotsiidide turuleviimist) I, IA või IB lisasse, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse.
- (3) Komisjoni 2. oktoobri 2007. aasta otsus 2007/639/EÜ, millega luuakse andmete ja teabe esitamise ühtlustatud vorm vastavalt püsivaid orgaanilisi saasteaineid käsitlevale Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 850/2004, ⁽³⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XV peatüki punkti 12y (komisjoni otsus 2007/395/EÜ) järele lisatakse järgmised punktid:

„12z. **32007 D 0597**: komisjoni otsus 2007/597/EÜ, 27. august 2007, milles käsitletakse guasatiintriatsetaadi kandmata jätmist Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/8/EÜ (mis käsitleb biotsiidide turuleviimist) I, IA või IB lisasse (ELT L 230, 1.9.2007, lk 18).

12za. **32007 D 0639**: komisjoni otsus 2007/639/EÜ, 2. oktoober 2007, millega luuakse andmete ja teabe esitamise ühtlustatud vorm vastavalt püsivaid orgaanilisi saasteaineid käsitlevale Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 850/2004 (ELT L 258, 4.10.2007, lk 39).”

Artikkel 2

Otsuste 2007/597/EÜ ja 2007/639/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 18.

⁽²⁾ ELT L 230, 1.9.2007, lk 18.

⁽³⁾ ELT L 258, 4.10.2007, lk 39.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 9/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa (tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu II lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. juuli 2006. aasta otsusega nr 84/2006 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 17. jaanuari 2003. aasta otsus 2003/43/EÜ, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete tuletundlikkustoimivuse klassid ⁽²⁾.
- (3) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 7. augusti 2003. aasta otsus 2003/593/EÜ, millega muudetakse otsust 2003/43/EÜ teatavate ehitustoodete tuletundlikkustoimivuse klasside kehtestamise kohta ⁽³⁾.
- (4) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 1. märtsi 2006. aasta otsus 2006/190/EÜ, millega muudetakse otsust 97/808/EÜ nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ artikli 20 lõike 2 kohase ehitustoodete vastavõrdendamismenetluse kohta pörandakatete nõuetele vastavuse tõendamisel ⁽⁴⁾.
- (5) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 6. märtsi 2006. aasta otsus 2006/213/EÜ, millega kehtestatakse ehitustoodete tuletundlikkuse klassid puitpörandate ning täispuittahveldise ja -vooderdise jaoks ⁽⁵⁾.
- (6) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 4. septembri 2006. aasta otsus 2006/600/EÜ, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete välisele tulele vastupidavuse klassid seoses kahekordselt metalliga pealistatud kihiliste katusepaneelidega ⁽⁶⁾.
- (7) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 5. oktoobri 2006. aasta otsus 2006/673/EÜ, millega muudetakse otsust 2003/43/EÜ, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete tuletundlikkustoimivuse klassid seoses kipsplaatidega ⁽⁷⁾.
- (8) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 27. oktoobri 2006. aasta otsus 2006/751/EÜ, millega muudetakse otsust 2000/147/EÜ, millega rakendatakse nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ ehitustoodete liigitamisel tuletundlikkustoimivuse järgi ⁽⁸⁾.
- (9) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 15. mai 2007. aasta otsus 2007/348/EÜ, millega muudetakse otsust 2003/43/EÜ, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete tuletundlikkustoimivuse klassid seoses puidupõhiste paneelidega ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ ELT L 289, 19.10.2006, lk 17.

⁽²⁾ EÜT L 13, 18.1.2003, lk 35.

⁽³⁾ ELT L 201, 8.8.2003, lk 25.

⁽⁴⁾ ELT L 66, 8.3.2006, lk 47.

⁽⁵⁾ ELT L 79, 16.3.2006, lk 27.

⁽⁶⁾ ELT L 244, 7.9.2006, lk 24.

⁽⁷⁾ ELT L 276, 7.10.2006, lk 77.

⁽⁸⁾ ELT L 305, 4.11.2006, lk 8.

⁽⁹⁾ ELT L 131, 23.5.2007, lk 21.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu II lisa XXI peatükki muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 1 (nõukogu direktiiv 89/106/EÜ) 23. taandesse (komisjoni otsus 97/808/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32006 D 0190**: komisjoni otsus nr 2006/190/EÜ, 1. märts 2006 (ELT L 66, 8.3.2006, lk 47).”

2. Punkti 1 (nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ) 66. taandesse (komisjoni otsus 2000/147/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32006 D 0751**: komisjoni otsus 2006/751/EÜ, 27. oktoober 2006 (ELT L 305, 4.11.2006, lk 8).”

3. Punkti 2d (komisjoni otsus 2005/610/EÜ) järele lisatakse järgmised punktid:

„2e. **32003 D 0043**: komisjoni otsus 2003/43/EÜ, 17. jaanuar 2003, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete tuletundlikkustoimivuse klassid (EÜT L 13, 18.1.2003, lk 35), mida on muudetud:

— **32003 D 0593**: komisjoni otsusega 2003/593/EÜ, 7. august 2003 (ELT L 201, 8.8.2003, lk 25),

— **32006 D 0673**: komisjoni otsusega 2006/673/EÜ, 5. oktoober 2006 (ELT L 276, 7.10.2006, lk 77),

— **32007 D 0348**: komisjoni otsusega 2007/348/EÜ, 15. mai 2007 (ELT L 131, 23.5.2007, lk 21).

- 2f. **32006 D 0213**: komisjoni otsus 2006/213/EÜ, 6. märts 2006, millega kehtestatakse ehitustoodete tuletundlikkuse klassid puitpõrandate ning täispuittahveldise ja -vooderdise jaoks (ELT L 79, 16.3.2006, lk 27).

- 2g. **32006 D 0600**: komisjoni otsus 2006/600/EÜ, 4. september 2006, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete välisele tulele vastupidavuse klassid seoses kahekordselt metalliga pealistatud kihiliste katusepaneelidega (ELT L 244, 7.9.2006, lk 24).”

Artikkel 2

Otsuste 2003/43/EÜ, 2003/593/EÜ, 2006/190/EÜ, 2006/213/EÜ, 2006/600/EÜ, 2006/673/EÜ, 2006/751/EÜ ja 2007/348/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et kõik lepingu artikli 103 lõikele 1 vastavad teated on edastatud EMP Ühiskomiteele (*).

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 10/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu IX lisa (finantsteenused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu IX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 160/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 8. märtsi 2007. aasta direktiiv 2007/14/EÜ, milles sätestatakse direktiivi 2004/109/EÜ (läbipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad ⁽²⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu IX lisa punkti 29g (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2004/109/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„29ga. **32007 L 0014**: komisjoni direktiiv 2007/14/EÜ, 8. märts 2007, milles sätestatakse direktiivi 2004/109/EÜ (läbipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 69, 9.3.2007, lk 27).”

Artikkel 2

Direktiivi 2007/14/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated ^(*).

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 26.

⁽²⁾ ELT L 69, 9.3.2007, lk 27.

^(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

**EFTA RIIKIDE DEKLARATSIOON OTSUSE nr 10/2008 KOHTA, MILLEGA INKORPOREERITAKSE LEPINGUSSE
DIREKTIIV 2007/14/EÜ**

„Komisjoni 8. märtsi 2007. aasta direktiivis 2007/14/EÜ, milles sätestatakse direktiivi 2004/109/EÜ (läbipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad, käsitletakse mitmes artiklis kolmandatele riikidele esitatavaid samaväärseid nõudeid. Nimetatud direktiivi inkorporeerimine ei piira Euroopa Majanduspiirkonna lepingu reguleerimisala.”

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 11/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XI lisa (telekommunikatsiooniteenused)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 162/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 12. veebruari 2007. aasta otsus 2007/90/EÜ, millega muudetakse otsust 2005/513/EÜ raadiospektri ühtlustatud kasutamise kohta sagedusalas 5 GHz traadita juurdepääsusüsteemide, sealhulgas raadio-kohtvõrkude (WAS/RLAN) rakendamiseks ⁽²⁾.
- (3) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 15. veebruari 2007. aasta otsus 2007/116/EÜ, millega reserveeritakse riigisisene numeratsiooniala algusega „116” sotsiaalse väärtusega ühtlustatud teenuste ühtlustatud numbritele ⁽³⁾.
- (4) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 11. detsembri 2006. aasta otsus 2007/176/EÜ elektrooniliste sidevõrkude, -teenuste ning nendega seotud vahendite ja teenuste standardite ja/või spetsifikaatide loetelu kohta, millega asendatakse kõik eelmised versioonid ⁽⁴⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XI lisa muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 5cs (komisjoni otsus 2005/513/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 D 0090**: komisjoni otsus 2007/90/EÜ, 12. veebruar 2007 (ELT L 41, 13.2.2007, lk 10).”

2. Punkti 5cw (komisjoni otsus 2007/131/EÜ) järele lisatakse järgmised punktid:

„5cx. **32007 D 0116**: komisjoni otsus 2007/116/EÜ, 15. veebruar 2007, millega reserveeritakse riigisisene numeratsiooniala algusega „116” sotsiaalse väärtusega ühtlustatud teenuste ühtlustatud numbritele (ELT L 49, 17.2.2007, lk 30).5cy. **32007 D 0176**: komisjoni otsus 2007/176/EÜ, 11. detsember 2006, elektrooniliste sidevõrkude, -teenuste ning nendega seotud vahendite ja teenuste standardite ja/või spetsifikaatide loetelu kohta, millega asendatakse kõik eelmised versioonid (ELT L 86, 27.3.2007, lk 11).”⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 28.⁽²⁾ ELT L 41, 13.2.2007, lk 10.⁽³⁾ ELT L 49, 17.2.2007, lk 30.⁽⁴⁾ ELT L 86, 27.3.2007, lk 11.

Artikkel 2

Otsuste 2007/90/EÜ, 2007/116/EÜ ja 2007/176/EÜ islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 12/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XIII lisa (transport)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 167/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määrus (EÜ) nr 2320/2002, millega kehtestatakse tsiviilennundusjulgestuse valdkonna ühiseeskirjad, ⁽²⁾ inkorporeeriti lepingusse riigispetsiifiliste kohandustega EMP Ühiskomitee 26. aprilli 2004. aasta otsusega nr 61/2004 ⁽³⁾.
- (3) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 31. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 915/2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 622/2003, millega nähakse ette meetmed lennundusjulgestuse ühiste põhistandardite rakendamiseks ⁽⁴⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 66i (komisjoni määrus (EÜ) nr 622/2003) lisatakse järgmine tekst:

„— **32007 R 0915**: komisjoni määrus (EÜ) nr 915/2007, 31. juuli 2007 (ELT L 200, 1.8.2007, lk 3).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

kuni EMP Ühiskomitee võtab vastu ametliku otsuse määruse (EÜ) nr 622/2003 lisa 3. liite muutmise kohta vastavalt lepingus sätestatud menetlustele, võtavad EFTA riigid samaaegselt EÜ liikmesriikidega meetmeid, mis vastavad viimaste poolt ajakohastatud 3. liite alusel võetud meetmetele. Kui sellised meetmed tekitavad ühe või mitme EFTA riigi jaoks tõsiseid probleeme, pöörduv/pöörduvad EFTA riik/riigid viivitamatult EMP Ühiskomitee poole.”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 915/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

(1) ELT L 124, 8.5.2008, lk 34.

(2) EÜT L 355, 30.12.2002, lk 1.

(3) ELT L 277, 26.8.2004, lk 175.

(4) ELT L 200, 1.8.2007, lk 3.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 13/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XIII lisa (transport)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XIII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 167/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Komisjoni 11. septembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1043/2007, millega muudetakse komisjoni määrust (EÜ) nr 474/2006, millega kehtestatakse ühenduse nende lennuettevõtjate nimekiri, kelle suhtes kohaldatakse ühenduse piires tegevuskeeldu, ⁽²⁾ tuleb inkorporeerida lepingusse,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XIII lisa punkti 66zab (komisjoni määrus (EÜ) nr 474/2006) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 1043**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1043/2007, 11. september 2007 (ELT L 239, 12.9.2007, lk 50).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 1043/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 34.

⁽²⁾ ELT L 239, 12.9.2007, lk 50.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 14/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 169/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 21. juuni 2007. aasta otsus 2007/457/EÜ, millega muudetakse otsuseid 2001/689/EÜ, 2002/739/EÜ, 2002/740/EÜ, 2002/741/EÜ ja 2002/747/EÜ, et pikendada teatavatele toodetele ühenduse ökomärgise andmise ökoloogiliste kriteeriumide kehtivust ⁽²⁾.
- (3) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 21. juuni 2007. aasta otsus 2007/506/EÜ, millega kehtestatakse seepidele, šampoonidele ja juukse palsamitele ühenduse ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid ⁽³⁾.

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XX lisa muudetakse järgmiselt.

1. Punktidesse 2c (komisjoni otsus 2001/689/EÜ) ja 2o (komisjoni otsus 2002/747/EÜ) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 D 0457**: komisjoni otsus 2007/457/EÜ, 21. juuni 2007 (ELT L 173, 3.7.2007, lk 29).”

2. Punktidesse 2v (komisjoni otsus 2002/739/EÜ), 2w (komisjoni otsus 2002/740/EÜ) ja 2x (komisjoni otsus 2002/741/EÜ) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 D 0457**: komisjoni otsus 2007/457/EÜ, 21. juuni 2007 (ELT L 173, 3.7.2007, lk 29).”

3. Punkti 2x (komisjoni otsus 2002/741/EÜ) järele lisatakse järgmine punkt:

„2y. **32007 D 0506**: komisjoni otsus 2007/506/EÜ, 21. juuni 2007, millega kehtestatakse seepidele, šampoonidele ja juukse palsamitele ühenduse ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid (ELT L 186, 18.7.2007, lk 36).”

Artikkel 2

Otsuste 2007/457/EÜ ja 2007/506/EÜ islandi- ja norra keelsed tekstid, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentsed.

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 37.

⁽²⁾ ELT L 173, 3.7.2007, lk 29.

⁽³⁾ ELT L 186, 18.7.2007, lk 36.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008, tingimusel et kõik lepingu artikli 103 lõikele 1 vastavad teated on edastatud EMP Ühiskomiteele (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 15/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XX lisa (keskkond)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XX lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 169/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. novembri 2006. aasta otsus 2006/799/EÜ, millega kehtestatakse mullaparandusainetele ühenduse ökomärgise andmise muudetud ökokriteeriumid ning nendega seotud hindamis- ja kontrollinõuded ⁽²⁾.
- (3) Otsusega 2006/799/EÜ tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2001/688/EÜ, ⁽³⁾ mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XX lisa punkti 2d (komisjoni otsus 2001/688/EÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„**32006 D 0799**: komisjoni otsus 2006/799/EÜ, 3. november 2006, millega kehtestatakse mullaparandusainetele ühenduse ökomärgise andmise muudetud ökokriteeriumid ning nendega seotud hindamis- ja kontrollinõuded (ELT L 325, 24.11.2006, lk 28).”

Artikkel 2

Otsuse 2006/799/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud ^(*).

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 37.

⁽²⁾ ELT L 325, 24.11.2006, lk 28.

⁽³⁾ EÜT L 242, 12.9.2001, lk 17.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 16/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XXI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 170/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 3. septembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1165/2007, mille alusel koostatakse nõukogu määrusega (EMÜ) nr 3924/91 sätestatud tööstustoodangu PRODCOMi loetelu aastaks 2007 ⁽²⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXI lisa punkti 4ae (komisjoni määrus (EÜ) nr 294/2007) järele lisatakse järgmine punkt:

„4af. **32007 R 1165**: komisjoni määrus (EÜ) nr 1165/2007, 3. september 2007, mille alusel koostatakse nõukogu määrusega (EMÜ) nr 3924/91 sätestatud tööstustoodangu PRODCOMi loetelu aastaks 2007 (ELT L 268, 12.10.2007, lk 1).”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 1165/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud ^(*).

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 38.

⁽²⁾ ELT L 268, 12.10.2007, lk 1.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 17/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XXI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 170/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2007. aasta määrus (EÜ) nr 716/2007 välismaiste tütarettevõtete struktuuri ja tegevust käsitleva ühenduse statistika kohta ⁽²⁾.
- (3) Käesolevat otsust ei kohaldata Liechtensteini suhtes,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXI lisa punkti 19w (nõukogu määrus (EÜ) nr 701/2006) järele lisatakse järgmine punkt:

„19x. **32007 R 0716**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 716/2007, 20. juuni 2007, välismaiste tütarettevõtete struktuuri ja tegevust käsitleva ühenduse statistika kohta (ELT L 171, 29.6.2007, lk 17).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

käesolevat määrust ei kohaldata Liechtensteini suhtes.”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 716/2007 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud (*).

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 38.

⁽²⁾ ELT L 171, 29.6.2007, lk 17.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 18/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXI lisa (statistika)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XXI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 7. detsembri 2007. aasta otsusega nr 170/2007 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 18. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 847/2007, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 808/2004 infoühiskonda käsitleva ühenduse statistika kohta ⁽²⁾.
- (3) Lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 20. augusti 2007. aasta määrus (EÜ) nr 973/2007, millega muudetakse teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi, et rakendada majandustegevusalade statistilist klassifikaatorit NACE Revision 2 ⁽³⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXI lisa muudetakse järgmiselt.

1. Punkti 28b (komisjoni määrus (EÜ) nr 1031/2006) järele lisatakse järgmine punkt:

„28c. **32007 R 0847**: komisjoni määrus (EÜ) nr 847/2007, 18. juuli 2007, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 808/2004 infoühiskonda käsitleva ühenduse statistika kohta (ELT L 187, 19.7.2007, lk 5).”

2. Punktidesse 18ai (komisjoni määrus (EÜ) nr 430/2005), 18db (komisjoni määrus (EÜ) nr 1916/2000), 18e (komisjoni määrus (EÜ) nr 1726/1999) ja 18h (komisjoni määrus (EÜ) nr 1216/2003) lisatakse järgmine taane:

„— **32007 R 0973**: komisjoni määrus (EÜ) nr 973/2007, 20. august 2007 (ELT L 216, 21.8.2007, lk 10).”

3. Punktidesse 4ac (komisjoni määrus (EÜ) nr 912/2004), 7e (komisjoni määrus (EÜ) nr 2163/2001), 18m (komisjoni määrus (EÜ) nr 1983/2003), 27a (komisjoni määrus (EÜ) nr 782/2005), 30 (komisjoni määrus (EÜ) nr 753/2004) ja 31 (komisjoni määrus (EÜ) nr 1450/2004) lisatakse järgmine tekst:

„, muudetud järgmise õigusaktiga:

— **32007 R 0973**: komisjoni määrus (EÜ) nr 973/2007, 20. august 2007 (ELT L 216, 21.8.2007, lk 10).”

⁽¹⁾ ELT L 124, 8.5.2008, lk 38.

⁽²⁾ ELT L 187, 19.7.2007, lk 5.

⁽³⁾ ELT L 216, 21.8.2007, lk 10.

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 847/2007 ja (EÜ) nr 973/2007 islandi- ja norrakeelsed tekstid, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 2. veebruaril 2008 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 19/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artikleid 86 ja 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu protokoll nr 31 on muudetud EMP Ühiskomitee 15. juuni 2007. aasta otsusega nr 64/2007 ⁽¹⁾.
- (2) On asjakohane laiendada lepinguosaliste koostööd nii, et see hõlmaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta soovitus 2006/961/EÜ hariduse ja koolitusega seotud riikidevahelise liikuvuse kohta ühenduse piires: Liikuvust käsitlev Euroopa kvaliteediharta ⁽²⁾.
- (3) On asjakohane laiendada lepinguosaliste koostööd nii, et see hõlmaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta soovitus 2006/962/EÜ võtmepädevuste kohta elukestvas õppes ⁽³⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu protokoll nr 31 artikli 4 lõikele 7 tuleb lisada järgmised taanded:

- „— **32006 H 0961**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus 2006/961/EÜ, 18. detsember 2006, hariduse ja koolitusega seotud riikidevahelise liikuvuse kohta ühenduse piires: Liikuvust käsitlev Euroopa kvaliteediharta (ELT L 394, 30.12.2006, lk 5),
- **32006 H 0962**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus 2006/962/EÜ, 18. detsember 2006, võtmepädevuste kohta elukestvas õppes (ELT L 394, 30.12.2006, lk 10).”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub EMP Ühiskomitee viimasele teavitamisele järgneval päeval vastavalt lepingu artikli 103 lõikele 1 ^(*).

⁽¹⁾ ELT L 304, 22.11.2007, lk 45.

⁽²⁾ ELT L 394, 30.12.2006, lk 5.

⁽³⁾ ELT L 394, 30.12.2006, lk 10.

^(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 20/2008,****1. veebruar 2008,****millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artikleid 86 ja 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu protokoll nr 31 on muudetud EMP Ühiskomitee 15. juuni 2007. aasta otsusega nr 69/2007 ⁽¹⁾.
- (2) On asjakohane laiendada lepinguosaliste koostööd nii, et see hõlmaks komisjoni 24. augusti 2006. aasta soovitus 2006/585/EÜ kultuurimaterjali digiteerimise, sellele sidusjuurdepääsu tagamise ja selle digitaalse säilitamise kohta ⁽²⁾,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu protokoll nr 31 artikli 13 lõike 6 järele lisatakse järgmine lõige:

„7. Lepinguosalisel püüavad eelkõige tugevdada koostööd ühenduse tegevuse raames, mille aluseks võivad olla järgmised ühenduse õigusaktid:

— **32006 H 0585**: komisjoni soovitus 2006/585/EÜ, 24. august 2006, kultuurimaterjali digiteerimise, sellele sidusjuurdepääsu tagamise ja selle digitaalse säilitamise kohta (ELT L 236, 31.8.2006, lk 28).”

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub EMP Ühiskomitee viimasele teavitamisele järgneval päeval vastavalt lepingu artikli 103 lõikele 1 (*).

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 1. veebruar 2008

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

⁽¹⁾ ELT L 304, 22.11.2007, lk 53.

⁽²⁾ ELT L 236, 31.8.2006, lk 28.

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.